Departmento de Control
Sustancias Tóxicas

Distrito de Administración
de Calidad del Aire de la Costa Sur

AVISO COMUNITARIO

Febrero 2012

Historia

Este aviso ofrese información acerca de una reciente inspección de medio ambiente/salud pública y la acción de medidas correctivas en Titan Environmental, Inc. (Titan), un negocio ubicado en 12432 Valley Blvd. en El Monte. El aviso se ofrece para mantener a la comunidad cercana informada de este asunto. El Departamento de Control de Sustancias Tóxicas (DTSC, por sus siglas en inglés) recibió una denuncia anónima acerca de Titan. Los inspectores de DTSC y el South Coast Air Quality Management District (Distrito de Administración de la Calidad del Aire de la Costa Sur, AQMD, por sus siglas en inglés), la agencia local de el control sobre la contaminación del aire, inspeccionaron el sitio varias veces en febrero del 2012 y encontraron resudios almacenados que se determina que contienen asbestos. DTSC y AQMD han colaborado para tomar medidas agresivas de precaución para asegurar que el desperdicio de material este cubierto con seguridad y acceso al sitio este restringido. AQMD, también ha llevado a cabo el monitoreo del aire para el asbestos y se cree que el sitio actualmente no representa un peligro para la comunidad.

Medidas Adoptadas

Titan ha estado operando en este lugar junto a Mountain View High School desde septiembre del 2011 (por favor vea la foto aérea más abajo). Se cree que Titan estaba operando ilegalmente como transportista de residuos peligrosos y estaba inadecuadamente guardando materiales de residuos peligrosos que contienen asbestos sin un permiso del DTSC. Como resultado de estas inspecciones, a Titan se le ordenó: detener de inmediato la aceptación de las entregas de materiales residuales que contienen asbestos, dejar de extraer o transportar este material fuera del sitio, y garantizar que todos los materiales que contienen asbestos esten debidamente manejados y asegurados.

Sobre la base de las medidas adoptadas, no se prevé que las fibras de asbestos están siendo eliminadas en el aire desde el sitio. Para asegurarse de esto, AQMD ha instalado un equipo de muestreo de aire en tres diferentes lugares a lo largo del perímetro del sitio para verificar los niveles de fibras de asbestos en el aire. AQMD ha tomado 15 muestras en cinco días diferentes en febrero y los resultados han demostrado que NO existen las fibras de asbestos en las 15 muestras de aire. AQMD propone llevar a cabo un muestreo adicional en las operaciones de limpieza.

¿Qué es el asbesto?

El asbesto es un mineral que se produce naturalmente en ciertas formaciones de rocas. En el pasado, el asbesto se ha utilizado en muchos productos domésticos y materiales de construcción debido a sus propiedades estructurales y resistencia al calor. Materiales que contienen asbesto generalmente no se consideran dañinos a menos que se altere y resulte en la liberación de fibras de asbestos en el aire donde pueden ser inhaladas o ingeridas. Existe riesgo de exposición al asbesto cuando se vuelve friable. El término "friable" significa que el asbesto es fácilmente desmenuzado con la mano, liberando las fibras en el aire. El asbesto está clasificado como un cancerígeno conocido (sustancia que causa cáncer) por las agencias estatales y federales, y es identificado como un contaminante tóxico por la agencia de Recursos del Aire de California (California Air Resources Board, CARB por sus siglas en inglés). La exposición al asbesto puede resultar en un riesgo elevado de cáncer de pulmón y mesotelioma. Si alguien obtiene una de las enfermedades depende de muchos factores, incluyendo la cantidad de asbestos que estaban expuestos y la duración de la exposición. Para obtener más información sobre el asbesto, por favor refiérase a la página web de CARB a: http://www.arb.ca.gov/toxics/Asbestos/general.html o a la Agencia Federal para Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades en la página web: http://www.atsdr.cdc.gov/toxfaqs/tf.asp?id=29&tid=4

¿Cómo se limpiara el Sitio?

DTSC y AQMD se encargará de supervisar la evaluación y las actividades de limpieza en este sitio. Muestreo preliminar se llevó a cabo en el sitio el 11 de febrero del 2012 por un Consultor Independiente de Asbestos Autorizado bajo la supervisión de la AQMD y el DTSC para determinar los mejores métodos para limpiar de forma segura el sitio. En este momento, la retira de asbestos se está planificando. La comunidad será notificada del horario sobre las operaciones de limpieza. DTSC y AQMD tomaran todas las precauciones necesarias para garantizar que la limpieza se realize en la manera más segura, eficiente y eficaz para proteger a la comunidad.

¿Cómo pueden los miembros de la comunidad obtener más información?

DTSC y AQMD mantendrán informada a la comunidad sobre el estado de la evaluación y la limpieza del sitio. Si a usted le gustaría ser agregado a la lista de correo electrónico de DTSC, por favor envíe su dirección de correo electrónico a Jacqueline Martínez al jmartine@dtsc.ca.gov .

Si usted tiene alguna pregunta acerca de este trabajo de campo por favor, póngase en contacto con las siguientes personas en el DTSC y la AQMD, respectivamente:

Sr. David Stuck
DTSC, Gerente de Proyectos
(818) 717-6652
dstuck@dtsc.ca.gov

Sra. Jacqueline Martinez
DTSC, Especialista en Participación Pública
(714) 484-5338
jmartine@dtsc.ca.gov

Sra. Jeanne Garcia (preguntas de los medios)
DTSC, Oficial de Información Pública
(818) 717-6573
JGarcia1@dtsc.ca.gov

Sr. Edwin Pupka
AQMD, Gerente de Cumplimiento
(909) 396-3332
epupka@aqmd.gov